ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢᠨ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠯᠳᠠᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠭᠠᠪᠠᠷ

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢᠨ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠯᠳᠠᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠭᠠᠪᠠᠷ

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢᠨ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠯᠳᠠᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠭᠠᠪᠠᠷ

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠳᠤ ᠣᠷᠣᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠤᠨ ᠣᠷᠣᠨ ᠳᠤ ᠪᠠᠢᠭᠠᠯᠢᠨ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠰᠠᠯᠳᠠᠨ ᠪᠣᠳᠣᠯᠴᠠᠭᠠᠨ ᠵᠠᠭᠠᠪᠠᠷ

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠷᠢᠭᠳᠠᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠣᠨ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠳᠤᠮᠳᠠᠳᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ ᠤ ᠬᠣᠭᠣᠷᠴᠢᠨ

责任编辑:乌云格日勒
责任校对:乌日那
装帧设计:刘家峰

图书在版编目（CIP）数据

《格斯尔传》西蒙古变异本研究/玛·乌尼乌兰编著.
北京：民族出版社，2005.11
（西蒙古文化研究丛书）

ISBN 7-105-07397-7

Ⅰ.格… Ⅱ.玛… Ⅲ.格斯尔—版本—研究—蒙古语(中国少数民族语言) Ⅳ.I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 139692 号

民族出版社出版发行
北京市和平里北街 14 号 邮编 100013
http://www.e56.com.cn
民族出版社微机照排 北京市艺辉印刷有限公司印刷
各地新华书店经销
2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月北京第 1 次印刷
开本:787 毫米×1092 毫米 1/16 印张:28.625 字数:400 千字
印数:0001—1000 册 定价:60.00 元

该书如有印装质量问题，请与本社蒙文发行科联系退换
（蒙文室电话：010—64228166；蒙文发行科电话：010—58130938）

ئىسىم بىلەن دەل ئۇيغۇرچىلىق ۋە ئىسلام

西蒙古文化研究丛书

布赫

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

沿着先民的足迹，走
近灿烂的传统文化，
振兴《卫拉特》研
究，为我国的西部开
发建设服务。

浩·巴图

2004.3.27

ᠬᠤᠭᠤᠨᠳᠠᠶᠢᠨ ᠳᠤ ᠪᠤᠶᠠᠨᠳᠠᠨᠳᠠᠭᠠᠨ ᠪᠤᠶᠠᠨᠳᠠᠨ ᠳᠤᠷᠠᠭᠤᠨ

᠂᠄᠃᠄᠂᠃᠄᠂᠃᠄᠂

,, Гэж ярьсан юм.

Монгол Улсын Ардын Уран зохиолчдын Холбоо 2004 оны 6 дугаар сарын 29 нд хийсэн хурлаар "Монгол Улсын Ардын Уран зохиолчдын Холбоо"-ны гишүүнээр элсэн орсон. Мөн оны 9 дүгээр сарын 2003 .. Монгол Улсын Ардын Уран зохиолчдын Холбоо, Монгол Улсын Ардчилсан Намаас "Ардчилсан Монгол Улс" гэсэн сэдэвтэй шүлгийн эмхэтгэлийг хамтарсан шийдвэрээр хэвлүүлсэн. Мөн оны 12 дугаар сарын 10 нд Монгол Улсын Ардчилсан Намаас "Ардчилсан Монгол Улс" гэсэн сэдэвтэй шүлгийн эмхэтгэлийг хэвлүүлсэн. Мөн оны 12 дугаар сарын 10 нд Монгол Улсын Ардчилсан Намаас "Ардчилсан Монгол Улс" гэсэн сэдэвтэй шүлгийн эмхэтгэлийг хэвлүүлсэн. 1996 оны 12 дугаар сарын 10 нд Монгол Улсын Ардчилсан Намаас "Ардчилсан Монгол Улс" гэсэн сэдэвтэй шүлгийн эмхэтгэлийг хэвлүүлсэн. 2004 оны 12 дугаар сарын 10 нд Монгол Улсын Ардчилсан Намаас "Ардчилсан Монгол Улс" гэсэн сэдэвтэй шүлгийн эмхэтгэлийг хэвлүүлсэн. Мөн

12. «ئەلەمەدەن مەھمۆد) . «ئەدەبی ڕۆمان لە ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست و باشووری ئەفریقادا» ٢٠٠٥ . ٢٠٠ لاپەڕە .

11. «بەرزەنجی ، مەحمود» (ئامادەکار) . «ڕەخنەی لە ئەدەبی کوردیدا» ٢٠٠٤ . ٣٥٠ لاپەڕە .

10. «ئەحمەد، ئەنوەر» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی هەڵبژاردەی جیهان» (٢٠٠١) . ٤٥٠ لاپەڕە .

9. «ئەحمەد، ئەنوەر» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی هەڵبژاردەی ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست» (٢٠٠٠) . ٤٥٠ لاپەڕە .

8. «ئەحمەد، ئەنوەر» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی هەڵبژاردەی ئەفریقا» (٢٠٠٠) . ٤٥٠ لاپەڕە .

7. «ئەحمەد، ئەنوەر» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی هەڵبژاردەی ئەمریکای لاتین» (٢٠٠٠) . ٤٥٠ لاپەڕە .

6. «ئەنوەر، ئەحمەد» . «ئەدەبی ئینگلیزی لە ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست» (١٩٩٩) . ٤٥٠ لاپەڕە .

5. «حەسەن، عەبدولا» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی ئۆنیدە ئینتەرنەسیۆنەل» (١٩٩٨) . ٤٥٠ لاپەڕە .

4. «عەبدوڵڵا، عەبدولا» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی ئەفریقا لە ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست» (١٩٩٧) . ٤٥٠ لاپەڕە .

3. «مامەند، ئەحمەد» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی ئەمریکای لاتین لە ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست» (١٩٩٤) . ٤٥٠ لاپەڕە .

2. «ئەحمەد، ئەنوەر» (وەرگێڕ) . «ئەدەبی ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست» (١٩٩٢) . ٤٥٠ لاپەڕە .

1. «ئەحمەد، ئەنوەر» . «ئەدەبی ڕۆمان لە ئەدەبی ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست و ئەمریکای لاتین» (١٩٩٠) . ٤٥٠ لاپەڕە .

سەرچاوەکان لە ڕۆمانی ئەدەبی ڕۆژهەڵاتی ناوەڕاست و ئەمریکای لاتین

导 言

近年来，随着党中央西部开发战略部署的实施，我国大西北少数民族经济建设飞速发展。经济建设的发展，也大大促进着少数民族科学文化事业的前进步伐。顺应这种态势，西部高校，尤其是民族高校在有关西部少数民族问题的研究上也取得了辉煌成果，形成了这一发展进程中的一个亮点。

西北民族大学，始建于1950年8月，是新中国成立后的第一所民族高等学府，是培养西北少数民族人才的摇篮。五十多年来，学校在国家民委的直接领导下，不断繁荣发展，在教学科研诸方面取得了显著成绩。尤其自进入改革开放的新时期以来，学校各项工作取得了长足的发展，迎来了繁荣昌盛的黄金季节，由建校初期培养少数民族干部的单一职能，发展为具有文、理、农、医、财经、艺术、体育等多种学科，以大学本科教育为主，有博士、硕士研究生，还有专科、中专、预科以及成人教育的多层次之综合性民族高等学校。学校为不断促进教学，提高办学水平，紧紧围绕学科建设，突出“西北”和“民族”特色，发扬求真务实的精神，坚持科技强校方针，不断增强了我校科研实力，使各项科研工作迈上了一个新的台阶。仅以近两年为例，2002年学校的国家民委院校重点学科、甘肃省高校省级重点学科已增加到7个；2003年我校教师和科研人员发表科技论文759篇，出版学术专著28部，荣获国家、省地级科研成果奖29项，大大提高了学校的社会知名度。

在这一片大好形势下，西北民族大学西蒙古文化研究学科也跨入了一个崭新的阶段。承担该学科建设的蒙古语言文化学院，原为我校蒙古语言文学专业。该专业是学校创建的特色专业，属少数民族语言文学系的一个专业。1993年建系，2004年提升为蒙古语言文化学院。该学院经多年发展，教学科研均已达到了相当高的水平。现设有蒙古语言文学、蒙英双语本科专业和中国少数民族语言文学博士、硕士授权专业，开设着28门本科专业课程和近10门研究生课程。本科专业的《蒙古族古代文学》课于2003年被评为甘肃省首届20门精品课程之一，中国《科技日报》曾撰文介绍推广，显示了该学院的教学水平。在长期教学科研实践中，该学院已形成了一支以教学科研相结合的强大师资队伍，并相继涌现出了一批在本学科具有一定影响和声望的学科带头人，而且于2002年被认定为甘肃省高校省级重点学科。该学院广大教师创新能力强，素质高，在学术观点上有独立见解。他们以渊博的知识积累，精熟的专业本领，忘我的奉献精神，积极开展以社会、文化发展目标为导向的科学研究活动，取得了丰硕的学术成就。他们每年在全国和省级学术刊物上发表50多篇论文，出版5部左右的专著或教材，曾5次荣获全国或省级学术成果奖。2002年，该学院的《蒙古族古代文学研究》和《新闻编辑学》两部教材，荣获全国普通高等学校优秀教材二等奖，为学校争得了荣誉，受到了教育界和科技界的普遍称赞。荣获省级奖的专著、教材更多。该学院的科学研究工作，在全校范围内起到了良好的表率和示范作用，在2004年的全校科技工作会议上，被评为团体第一名，荣获科技工作先进集体称号。同时该学院教授玛·乌尼乌兰、唐吉思、斯琴孟和，副教授僧格被评为科技工作先进个人，为我校科研实力的增强，社会地位的提升，影响的扩大做出了应有的贡献。自2002年以来，该学科广大教师全面、系统、有计划、有步骤地研究西蒙古语言、文学、文化艺术和习俗礼教等各个领域，并将研究成果分四卷，三十册，将陆续出版发行。其最先撰写的《卫拉特〈格斯尔〉研究》、《〈格斯尔〉西蒙古变异本研究》等分册现即将出版。这一整套丛书，集几百年卫拉特文化之大成，举数世纪西蒙古文献之珍稀，不仅为西北民族大学，甚至为整个蒙古学研究都增添了很多新的内容，填补了许多空白。

我们在这里所讲的西蒙古，便是现今居住在新疆、青海、甘肃和内蒙古阿拉善等地的卫拉特蒙古。卫拉特蒙古是整个蒙古民族的一部分，他们具有悠久的历史和灿烂的文化传统。他们的祖先便是13世纪成吉思汗时期的森林之民。15世纪时，他们移牧于今新疆，政治经济极为发达，变成了蒙古最强盛之部落，出现了脱欢、也先等震惊世界之民族英雄。17世纪时，以准噶尔部和杜尔伯特部为主，建立了准噶尔汗国，进一步发展了卫拉特的政治、经济和文化艺术事业。在该时期和硕特部则为扩大牧地，陆续移牧于青海、甘肃和内蒙古阿拉善等地，为我国西北边疆建设，做出了不朽贡献。土尔扈特部也为扩大牧地，曾于1628年移牧于伏尔加河畔。但他们无法容忍俄罗斯沙皇之欺压和民族歧视，于1771年，踏上了返回祖国之路程。经7个多月的长途跋涉，爬山涉水，克服千百种艰难困苦，以牺牲7万多人和倾家荡产为代价，终于返回了祖国怀抱。土尔扈特人的这种民族自尊心、民族自豪感和爱国主义精神，震撼了全世界，至今有众多国内外学者以多种文学和文艺形式，歌颂着他们的爱国情怀和吃苦精神。

卫拉特蒙古经济发达，文化基础雄厚，世界著名英雄史诗《江格尔》和蒙古族《格斯尔》及其他30多部英雄史诗均产生在卫拉特蒙古包里，现被学术界举为世界蒙古英雄史诗七个中心之一。至于其他民间文学作品和民间艺术，如故事、民歌、祝颂词等，其数量更多，遍布于卫拉特蒙古的座座毡房。近年来，各地学者虽然开展了多方面的搜集整理和研究、汉译等工作，但不够系统，不够完整，不够全面。在这种情况下，蒙古语言文化学院有组织、有领导、有计划、有目的地系统开展西蒙古文化研究，其意义极为深远，它必将推动我校和西北兄弟省区蒙古学研究的进一步发展。而且这支研究队伍也一定会成为一支冲击国内外蒙古学研究水平的科研先锋队。

西蒙古文化研究任重而道远，其前途极为光明灿烂。西蒙古文化研究具有独立特色，具有独立内容，具有极大的研究余地。希望蒙古语言文化学院广大教师发扬百折不饶的坚韧精神，以马克思主义唯物论和辩证法为指导思想，继续勤奋努力，深入研究，面向人民群众，不断拓宽研究领域，在国家民委关怀下，撰写好西蒙古文化研究的每卷每册，迎接该学科新的曙光。

在我们的丛书出版之际，由原全国人大常委会副委员长布赫题写了丛书书名，由原新疆维吾尔自治区政协主席、作家、学者浩·巴岱为本丛书题了词。这里我向以上两位德高望众的领导同志表示衷心的感谢。

李伟

中共西北民族大学委员会书记

2004年9月5日写于兰州

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

Монгол Улсын Ерөнхийлөгчийн сонгуулийн тухай хуулийн 7 дугаар зүйлийн 7.1 дэх хэсгийг доорх агуулгатай дараах хэсгээр солих нь зүйлийн гарчиг, агуулгыг доорх агуулгатай дараах хэсгээр нэмэх тухай

ཁ་ཤས་ཀྱི་ཁ་ཕྱེ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤས་ཀ་ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ཁ་ལ་ཁ་ཤ ། ། ཁ་ལ་ཁ་ཤ

ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠤᠨ ᠴᠢᠳᠠᠪᠬᠢ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠬᠣᠭᠣᠷᠤᠨᠳᠤ ᠪᠠᠨᠳᠢᠳᠤᠨ ᠪᠣᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠠᠢᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠭᠪᠤᠷ

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠭᠠᠨ ᠳᠤᠷᠳᠠᠭᠳᠠᠪᠠᠯ ᠬᠣᠭᠣᠷᠣᠨᠳᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨᠠ᠂

ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ · ᠵᠦᠰᠦᠭ ᠲᠠᠪᠤᠨ ᠳᠦᠷᠢᠮ ᠤᠨ ᠬᠣᠯᠪᠣᠭᠳᠠᠯ ᠤᠨ ᠵᠠᠭᠪᠤᠷ ᠪᠣᠯᠤᠨ ᠠᠷᠭᠠᠴᠢᠯᠠᠭᠰᠠ